

JAMAKO



Sεbenni kεbaga : Fatumata Keyita Nare

Jaw dilanbaga : Isufu Kante





Attribution-Non Commercial 4.0
International (CC BY-NC 4.0)

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

Cette création est sous la Licence Ouverte CC BY-NC 4.0 et ne peut être utilisée à des fins commerciales.

Cette création peut être adaptée ou complétée, mais l'oeuvre ainsi modifiée ne peut être diffusée que sous une licence identique ou similaire à celle de la création originale. Les mentions relatives aux droits d'auteur, d'illustrateur, etc. doivent être conservées.

Kalan hake 7

© Bandama Editions, 2022

Sigiyɔrɔ : Bagineda (Mali)

Bilali Mali Bibilotèki natiynnali la : 2022

Sébenni këbaga : Fatumata Keyita Nare

Jaw dilanbaga : Isufu Kante

ISBN 978-99952-917-6-1

9 789995 291761



GLOBAL BOOK
ALLIANCE



USAID
DEME MIN BORA AMERIKENW FE

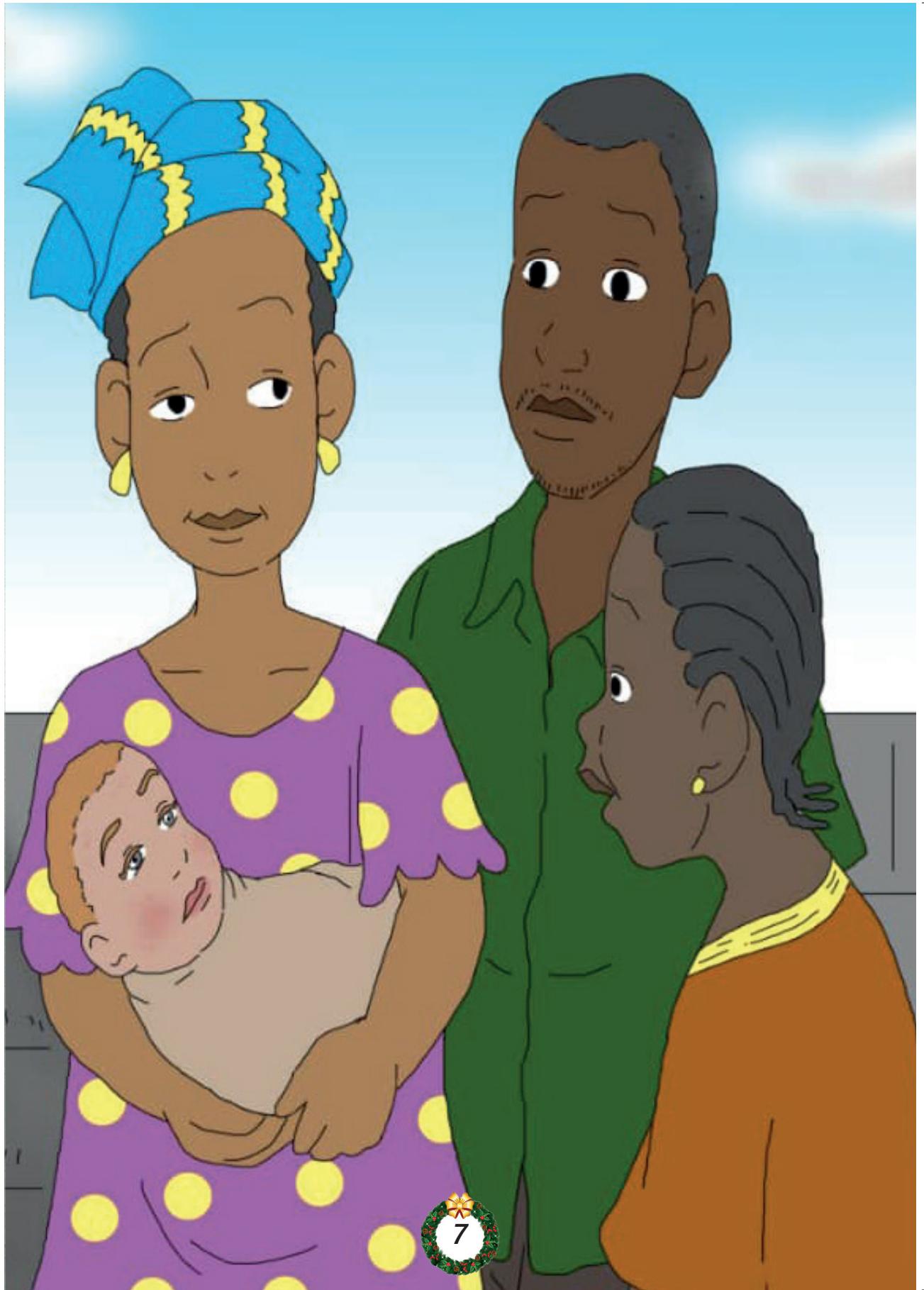
**Nin gafe in labenna ni Ameriki jamana ka cakeda yiriwa
sabatili kama dijnē kōnō (USAID) ni GBAIA ka dēmē ye.**

Ana ye yefugedennin cεnumannin dɔ sɔrɔ.
O tɔgɔ dara ko Jamako. Den in bangera
selidonya dɔ fɛ. Jamako ba b'a wele ko
Jama.

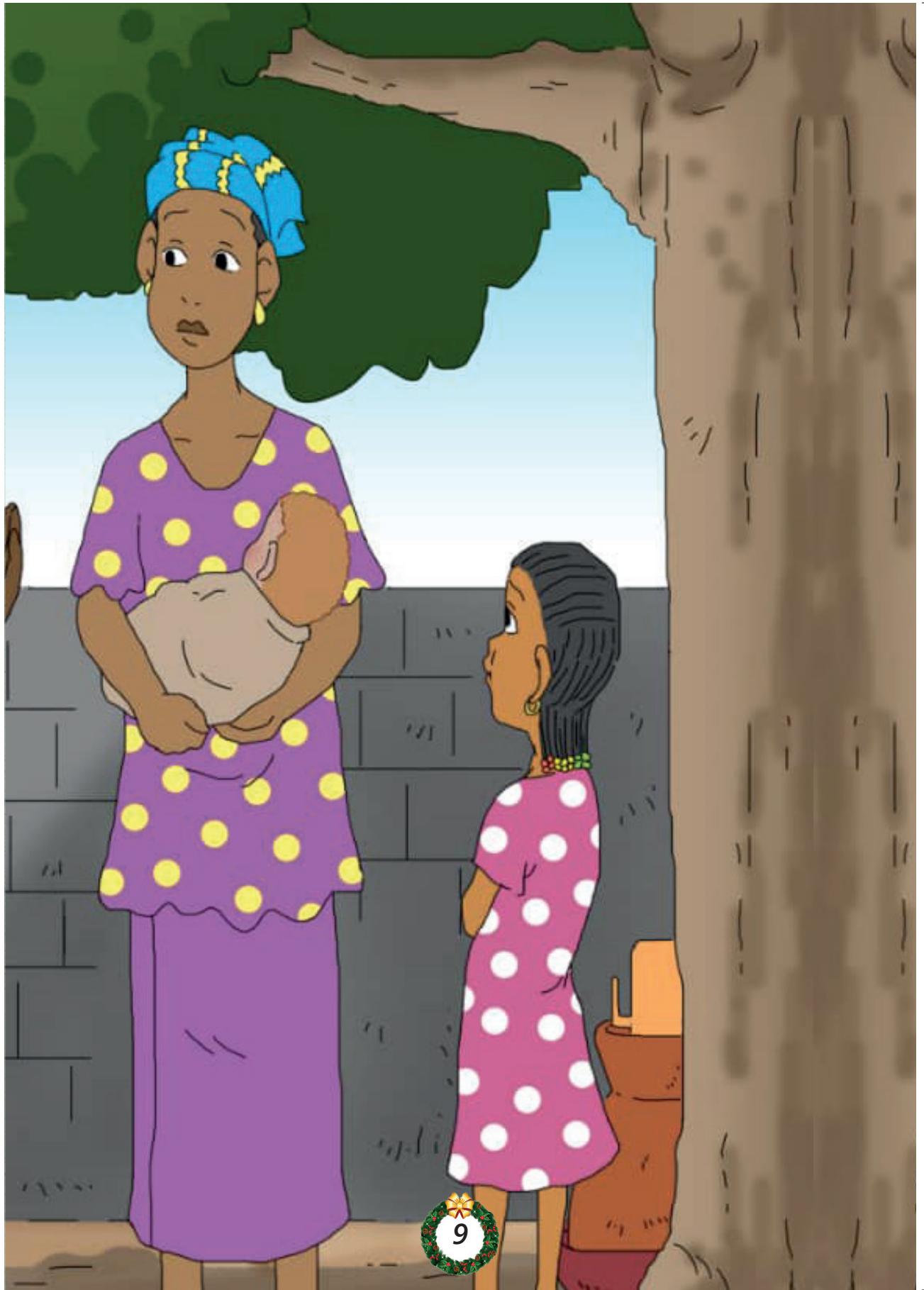


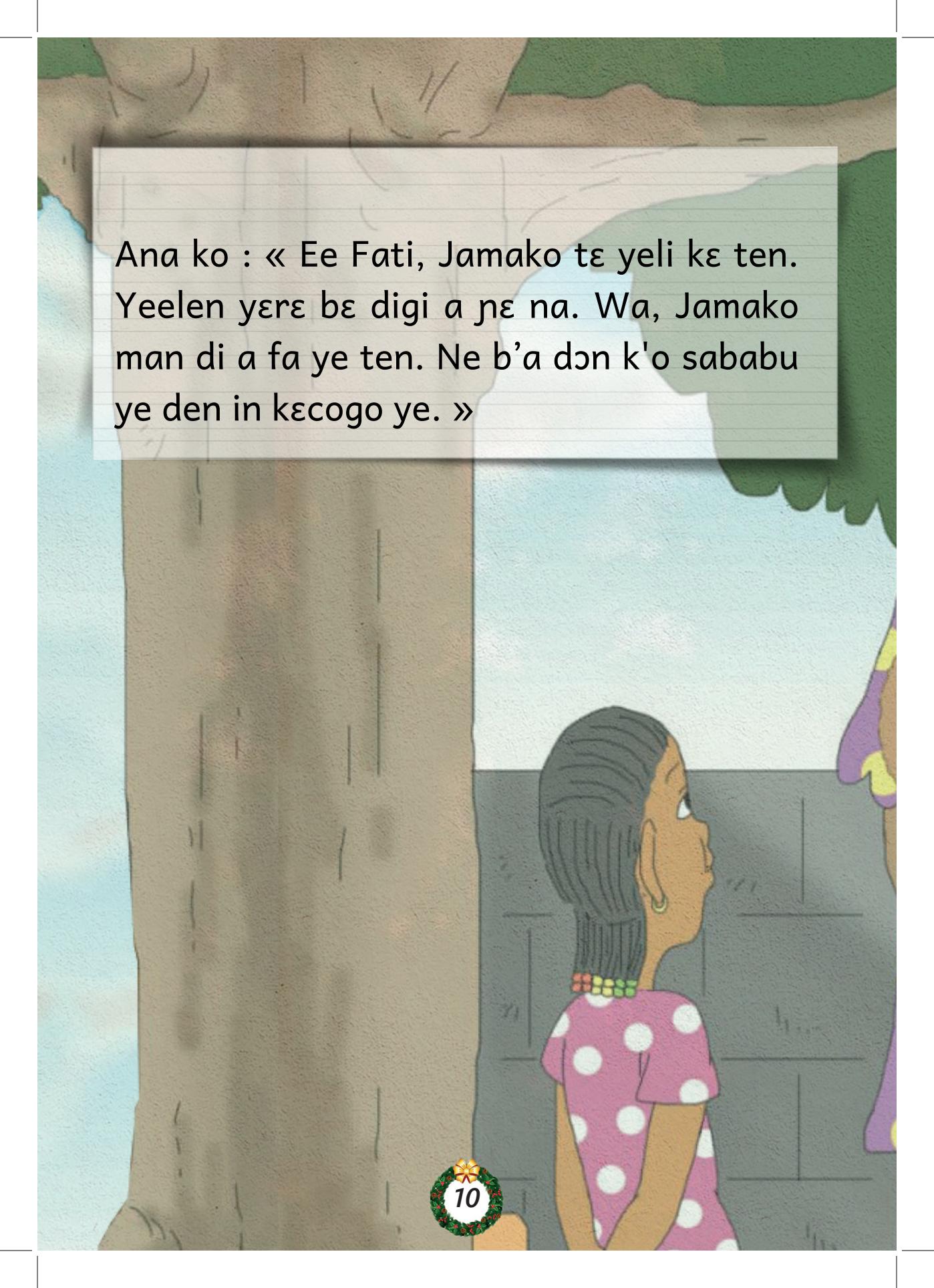
Jamako kunsigi cækani i ko tile. A bε ye-lenu-yelenku. A jnekise b'i ko kaloje. O jelen pasipasi.



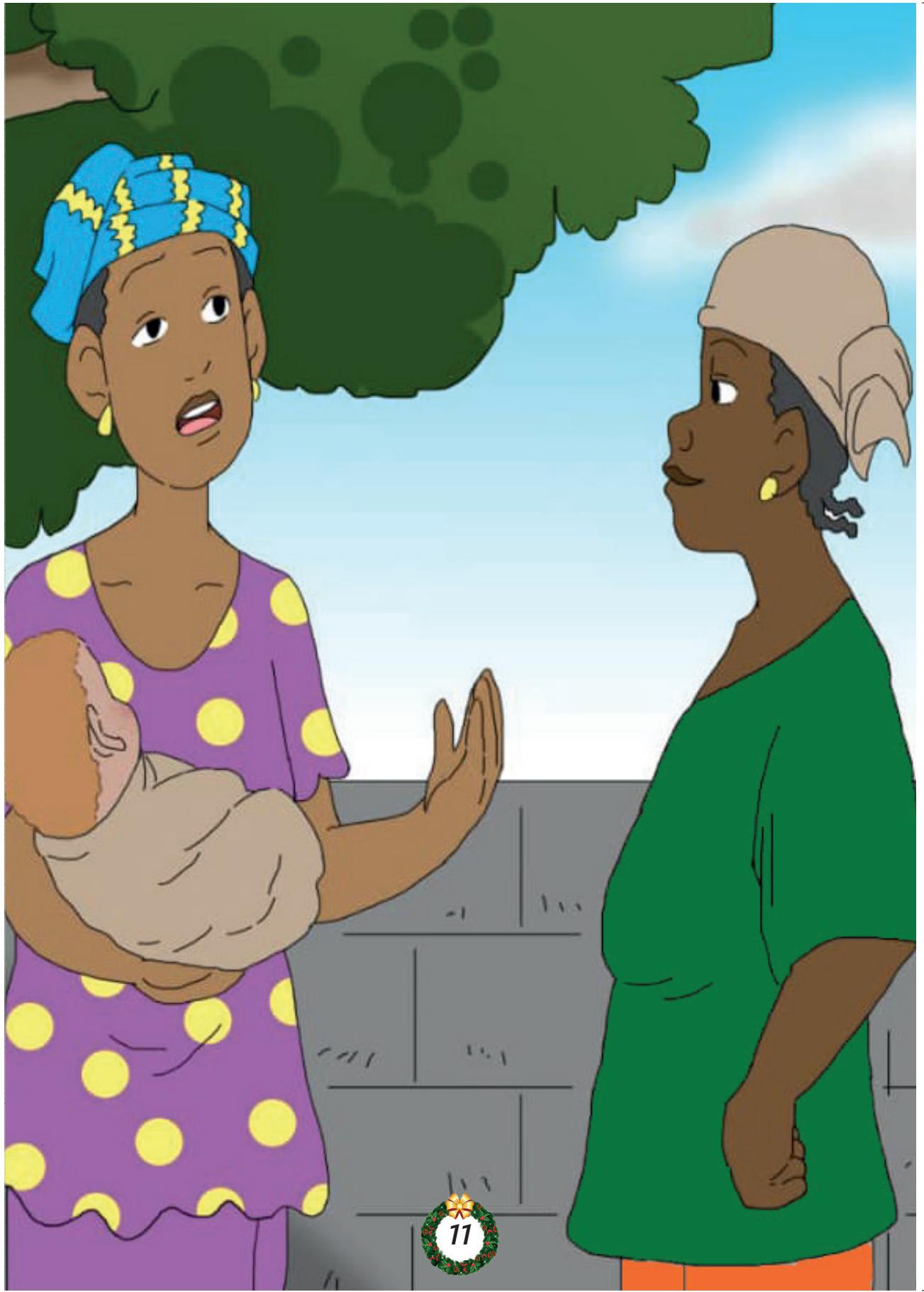


Ni Ana ye den in lajε, a bε kasi. Ne ko :
« Ana, i dun bε kasi munna ? I jεji kana se
den in ma dε ! E ta dɔn ko den ye nεema de
ye wa ? »



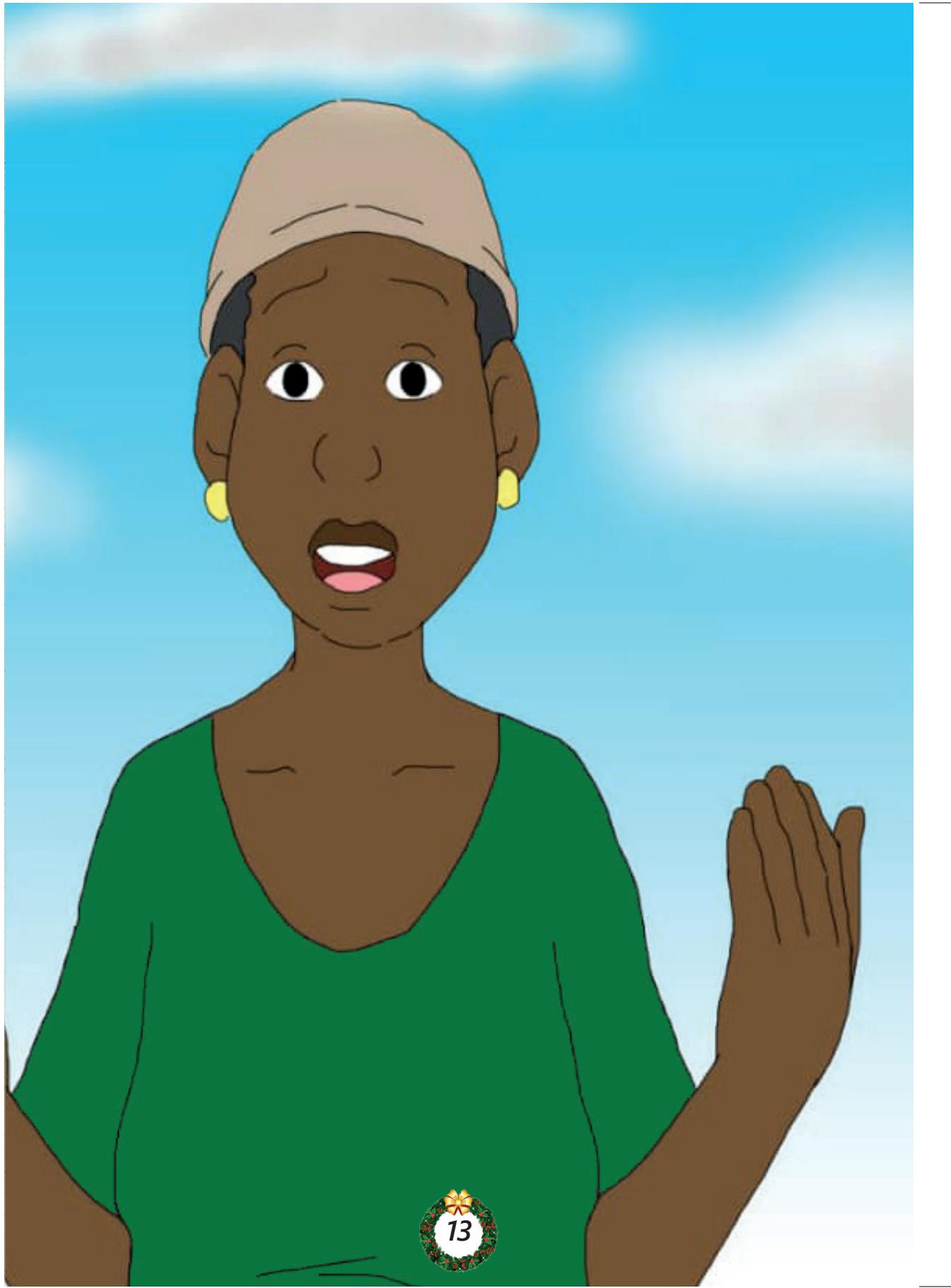


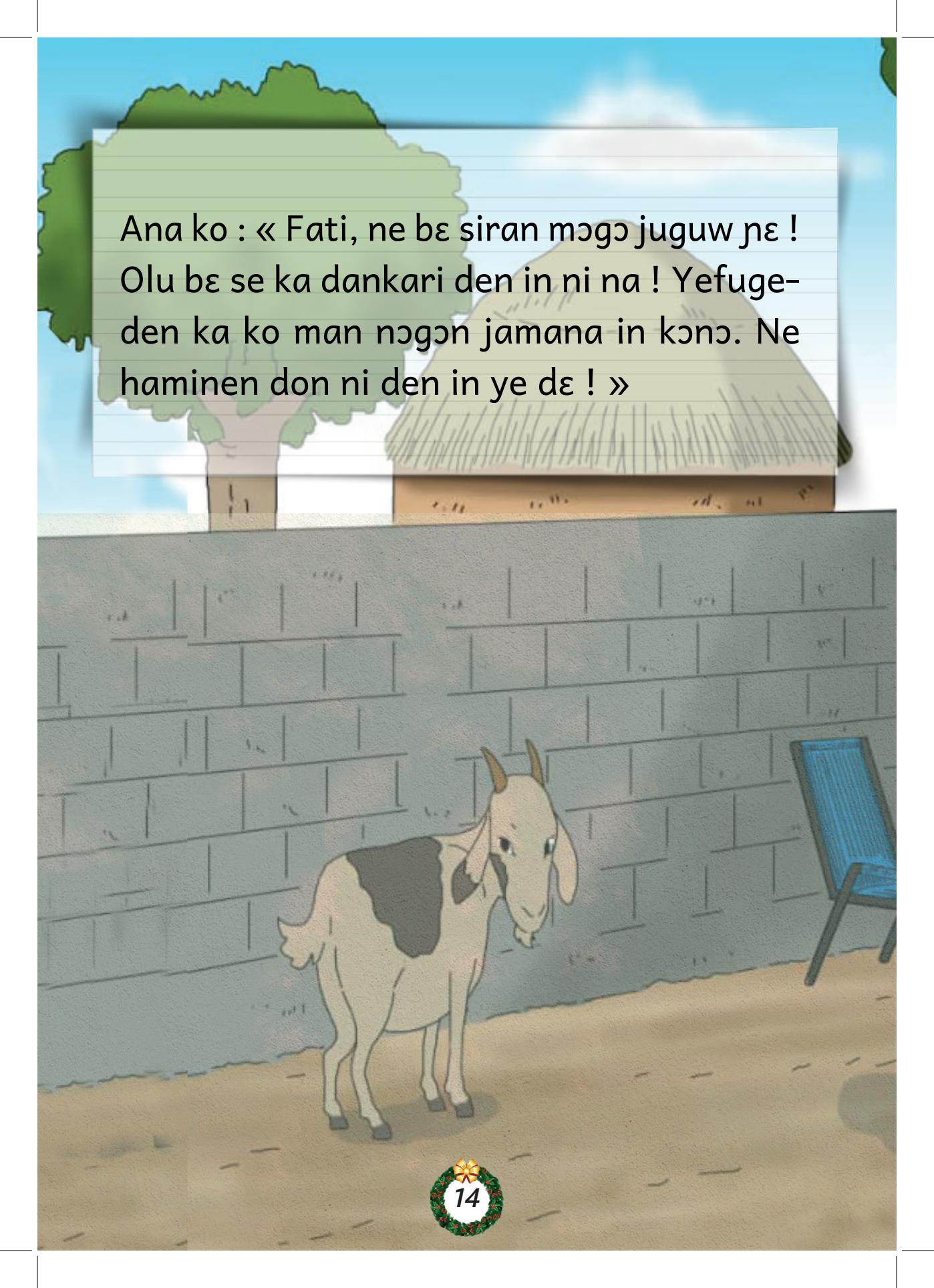
Ana ko : « Ee Fati, Jamako tε yeli kε ten.
Yeelen yεrε bε digi a jε na. Wa, Jamako
man di a fa ye ten. Ne b'a dɔn k'o sababu
ye den in kεcogo ye. »



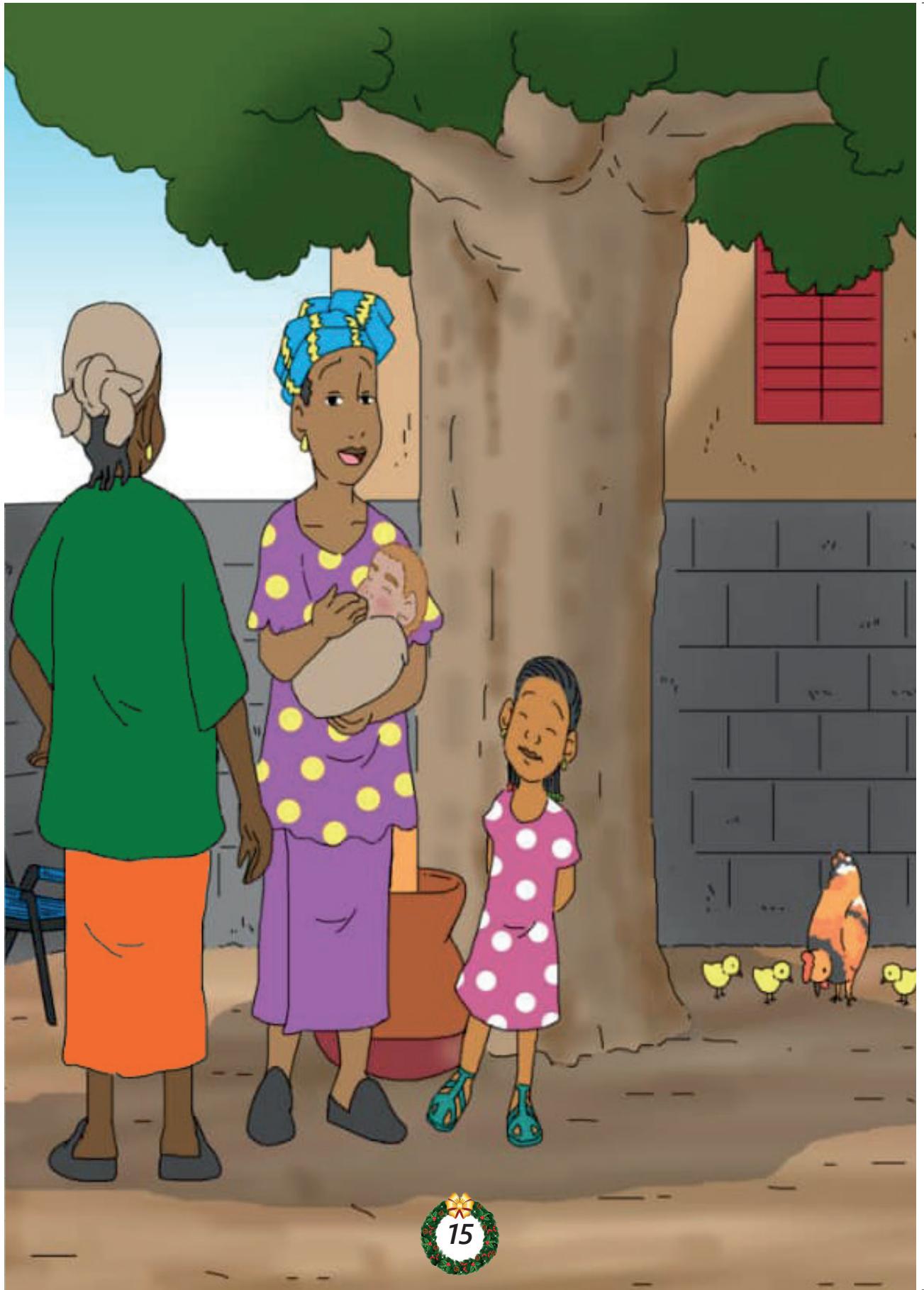
Ne ko : « Ana, a fa m'a faamu de ! An ka Jamako don kalan na bani. A bən'a faamu ko den bəε ye kelen ye. Ni den ladonna ka jnε, a bε bəε nafa. »

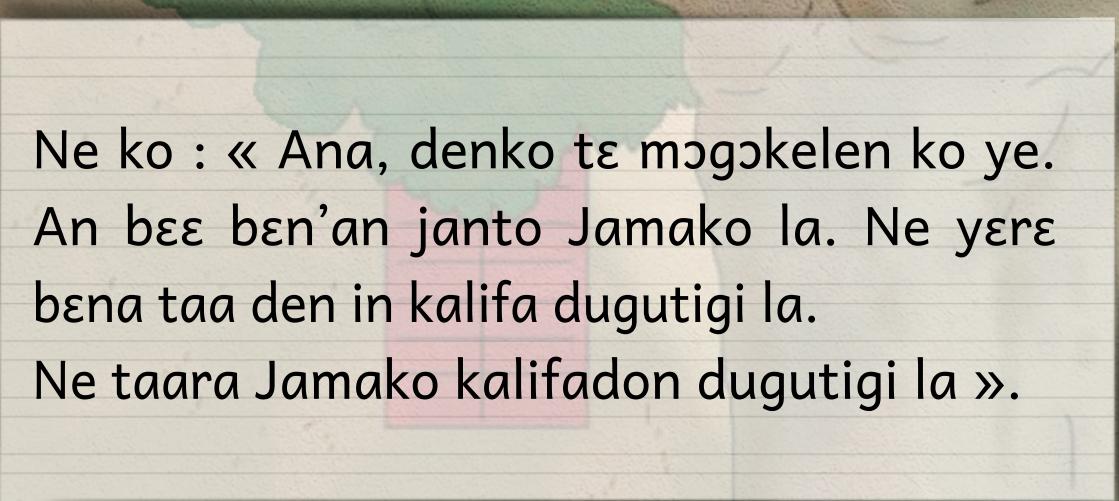






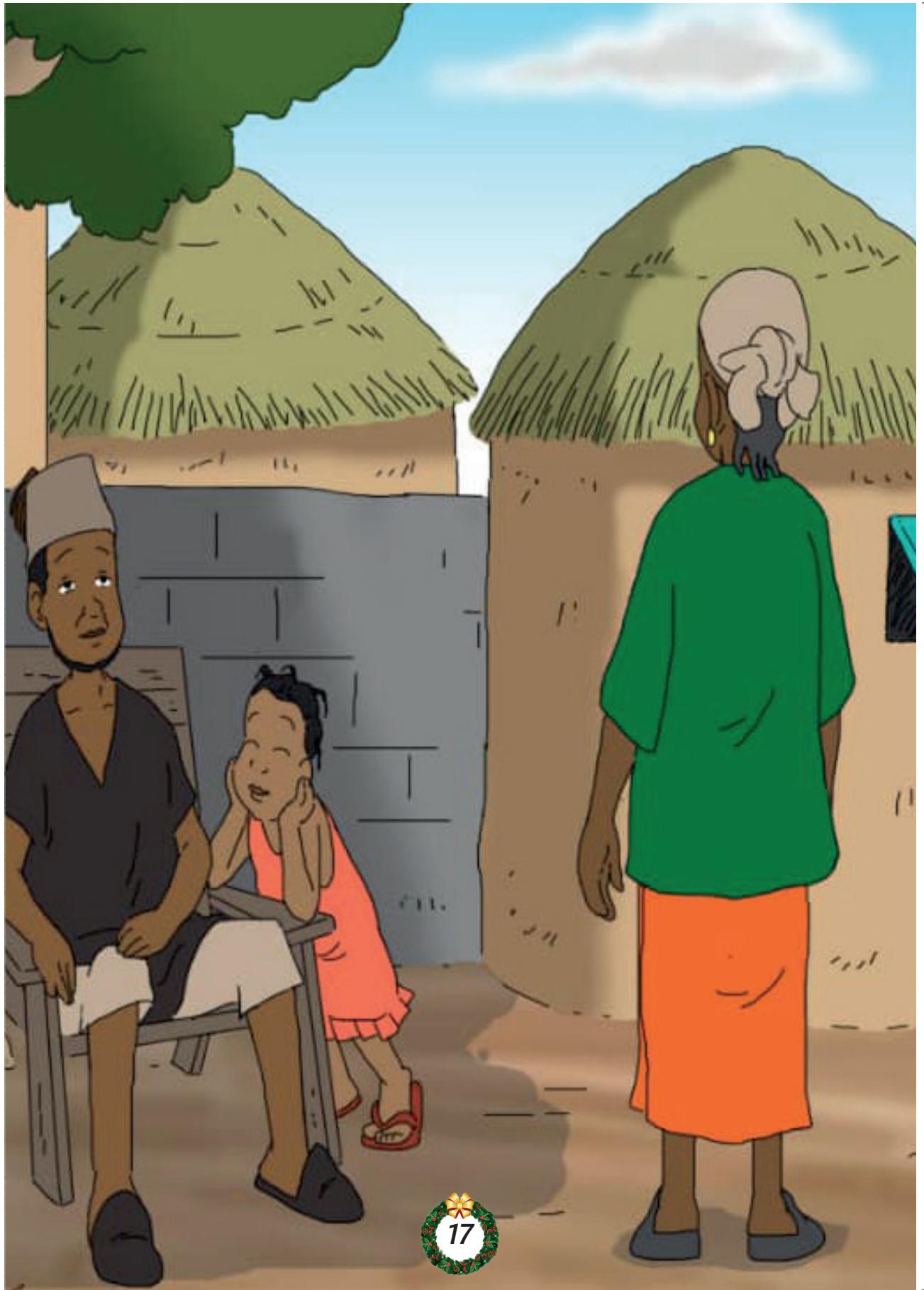
Ana ko : « Fati, ne bε siran mɔgɔ juguw jε !
Olu bε se ka dankari den in ni na ! Yefuge-
den ka ko man nɔgɔn jamana in kɔnɔ. Ne
haminen don ni den in ye dε ! »



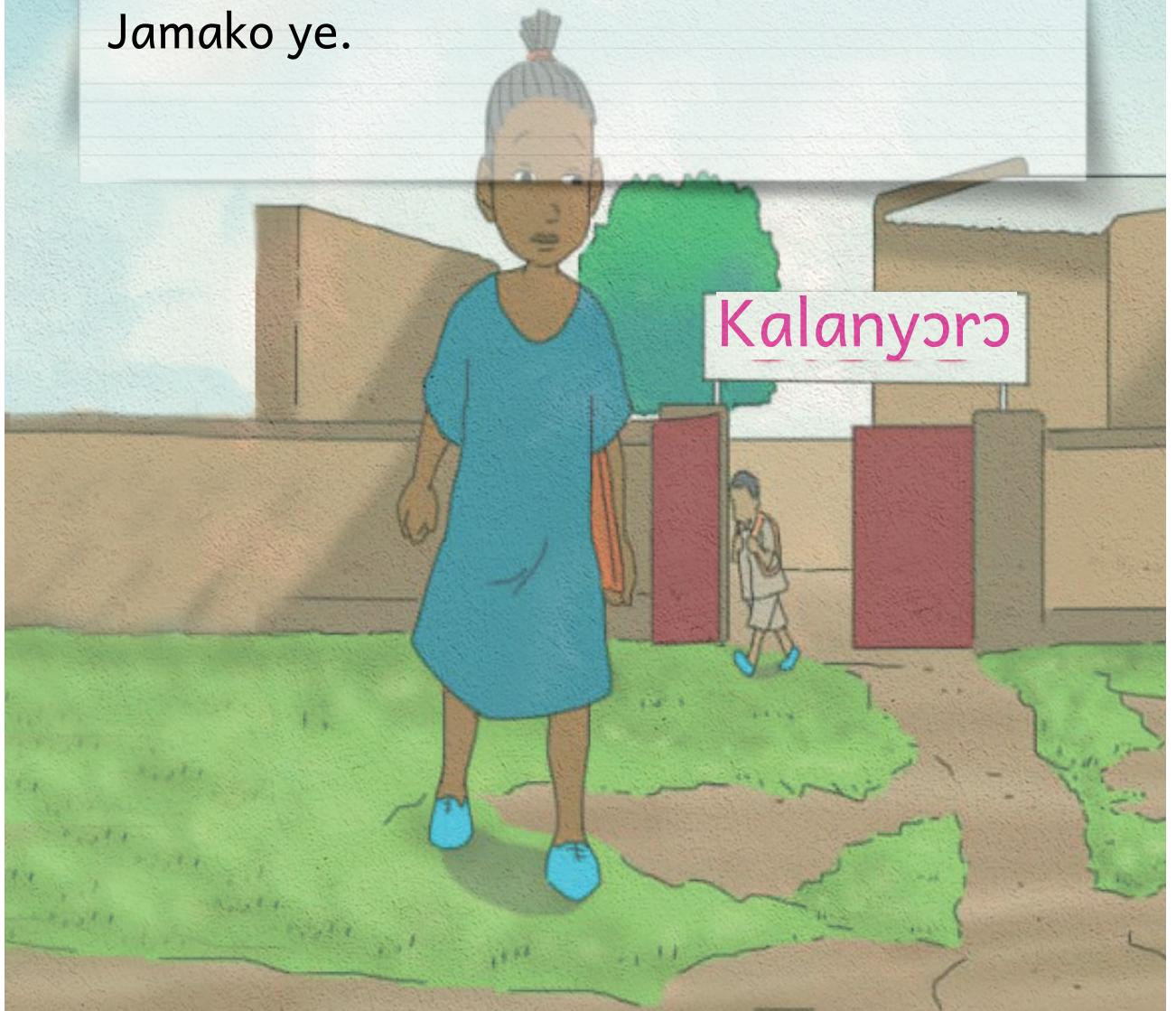


Ne ko : « Ana, denko te mogokelen ko ye.
An bεε bεn'an janto Jamako la. Ne yεrε
bena taa den in kalifa dugutigi la.
Ne taara Jamako kalifadon dugutigi la ».



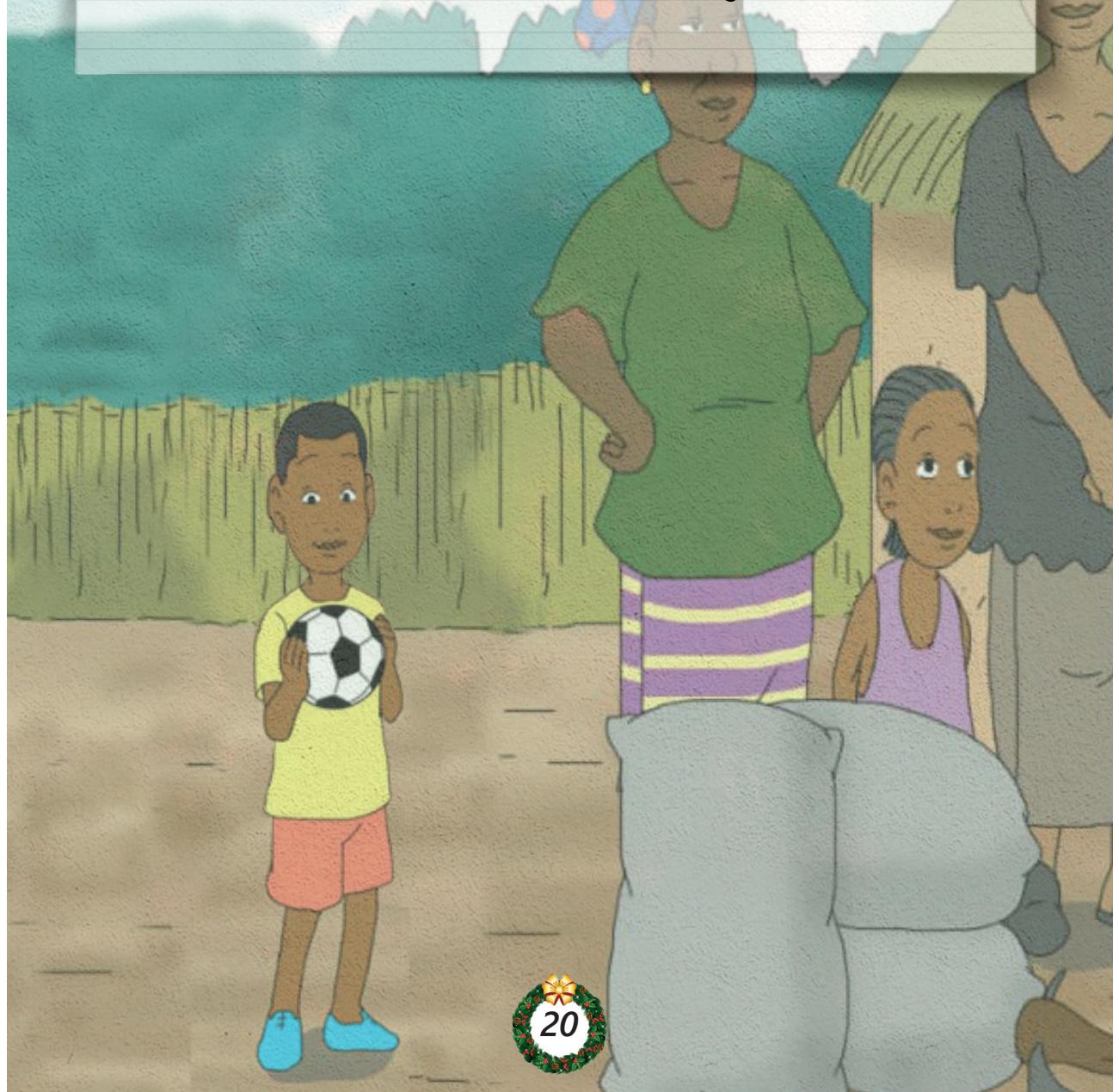


Dugutigi ye Jamako kalifa dugudenw na.
Dugudenw y'u janto Jamako la. U y'a
tɔpɔtɔ, k'a don kalan na. U ye nuneti jini
Jamako ye.

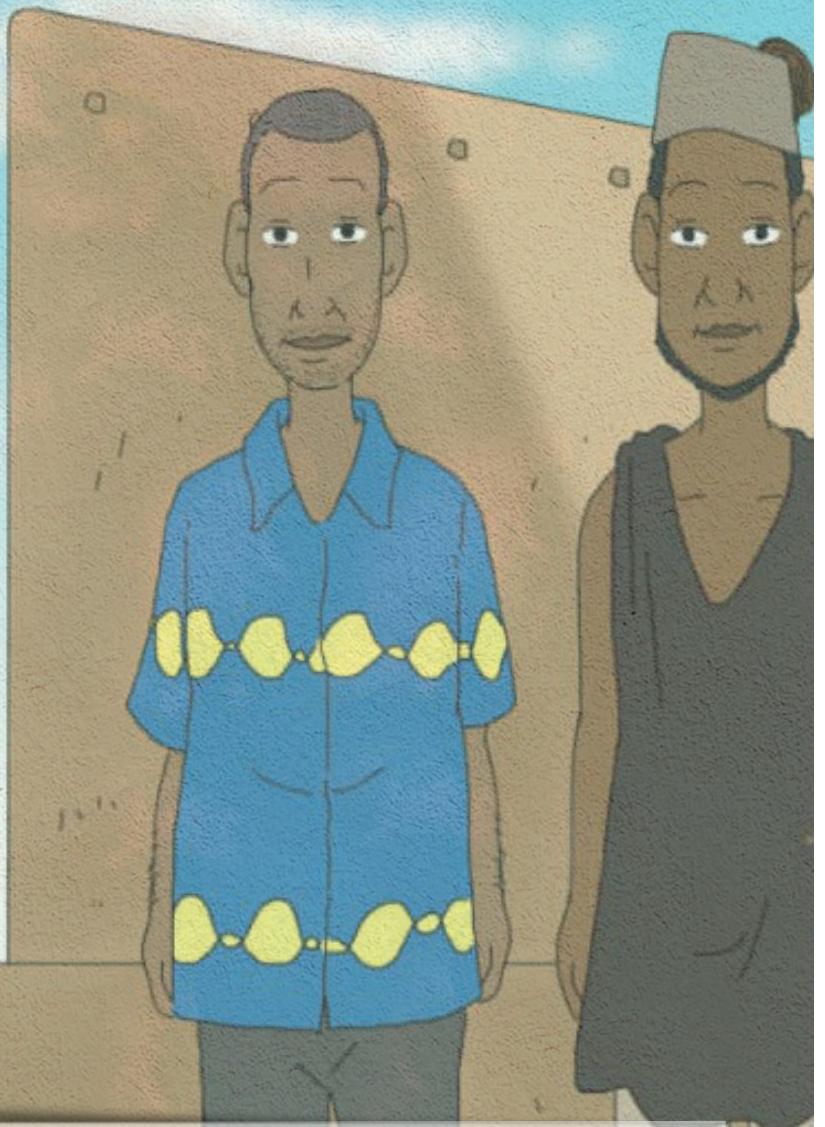




Jamako kɔrɔbayara bεε ka kanu kɔnɔ. A taara kalansoba la duguba kɔnɔ. A natɔ be daba sama dugutigi ma.
Jamako kera a fa ka wasolan ye.







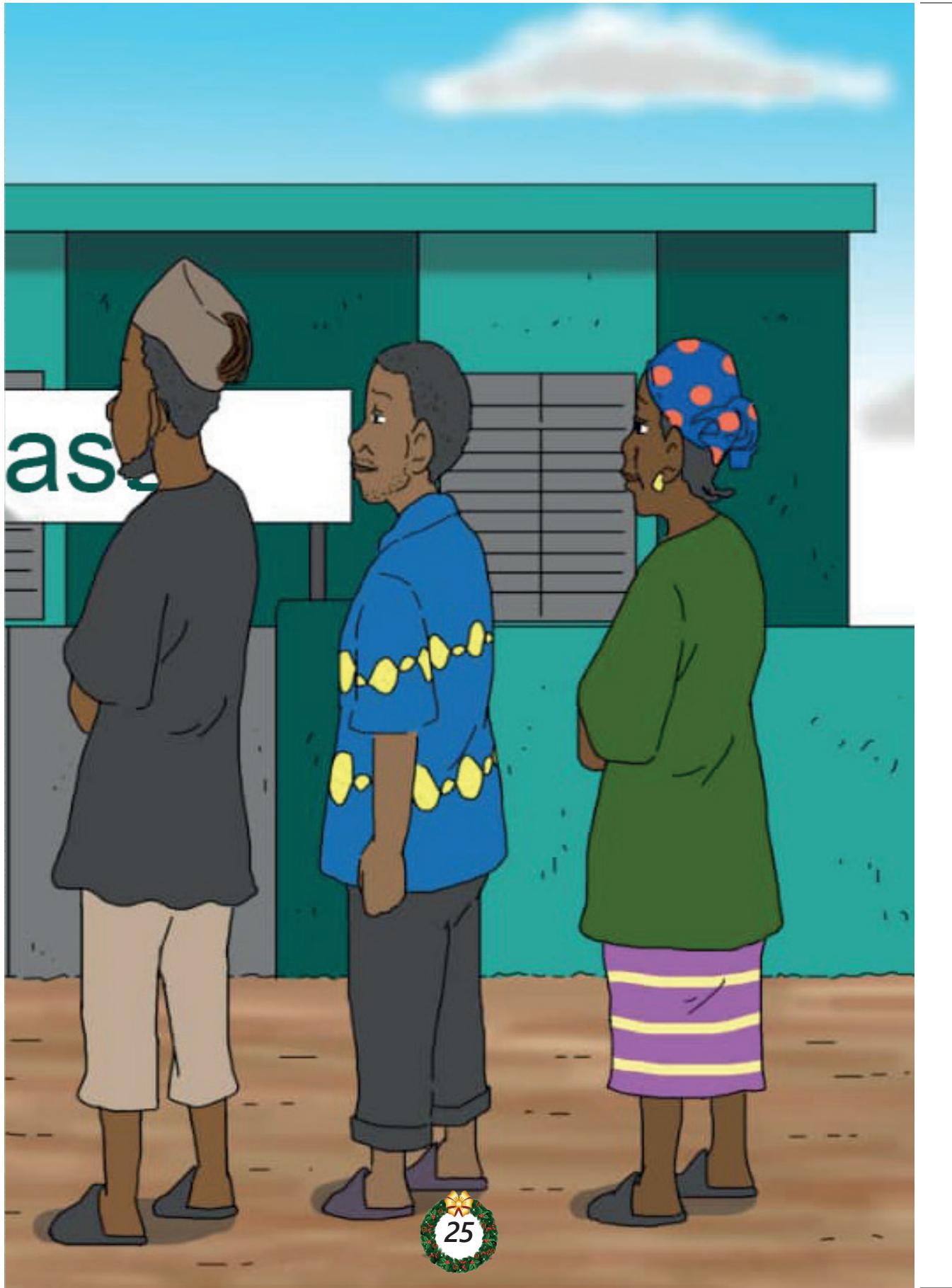
Jamako ye kalan ke ka ke dögötörc ye. A bë
dugumögçw dëmë keneyako temesiraw la.
Jamako y'a kun bɔ dugu mëreya nɔfɛ.
Dugumögç bëe ko : « Jamako, an bë e de fɛ. »





Keney

Jamako kera a ka dugu meremuso fōča ye.
Jamako jamatigi kera Jama nisomogča ye.
A ye dōgōtōrōso dō jō, k'a ka dugu dēmē.
Dugumogča bēe nisōndiyara keneyasoko in na.



Achevé d'imprimer en octobre 2022 à Bamako
par **Imprim Services sa.**